



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



La formation à l'information, regards croisés en Europe

# La Formation a l'information aux bibliothèques scolaires en Espagne: État de la question

Nice, 9 de Abril de 2005

María Jesús Rodríguez et Josep Vives



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## 1. Quelques caractéristiques de l'organisation territoriale espagnol:

- Dix-sept Communautés Autonomes avec des compétences pleines en éducation et culture.
- Quatre langues officielles : castillan, catalan, galicien et euskarien



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



# 1. Le système éducatif espagnol:

- Education infantile (3-5)
- Education primaire (6-11)
- Education secondaire obligatoire (12/16)  
Cycle 1ere  
Cycle 2nd
- Formation professionnel ou baccalauréat (16/18)
- Education supérieur



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## Número de centros clasificados por las enseñanzas que imparten en el curso 2004-05

	Total	Enseñanza Pública	Enseñanza Concertada y Privada
Centros E. Infantil	3.596	1.699	1.897
Centros E. Primaria <sup>(1)</sup>	9.608	9.126	482
Centros E. Primaria y E.S.O. <sup>(1)</sup>	2.664	1.036	1.628
Centros E.S.O. / Bachillerato / F.P.	4.530	3.724	806
Centros E. Primaria, E.S.O. y Bachillerato / F.P. <sup>(1)</sup>	1.258	3	1.255
Centros específicos de E. Especial	488	192	296
<b>Total</b>	<b>22.144</b>	<b>15.780</b>	<b>6.364</b>
E. Universitaria <sup>(2)</sup>	72	50	22 <sup>(3)</sup>

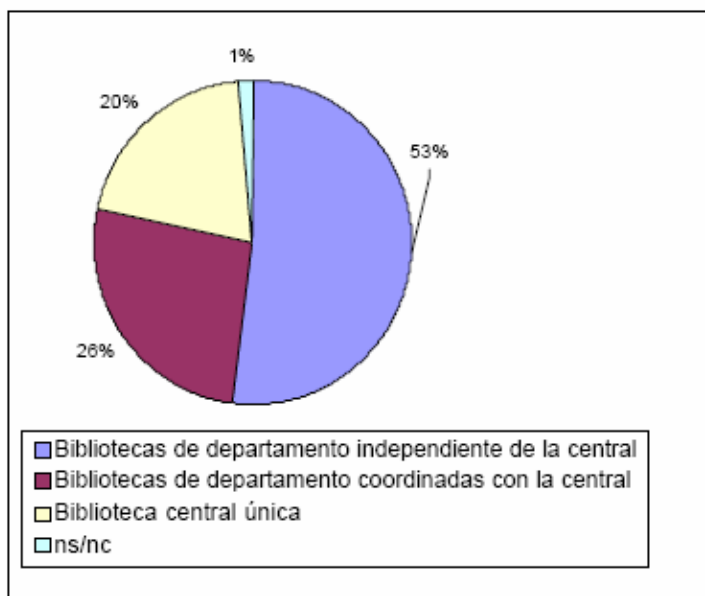


Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



Etude 1996 à niveaux d'État avec des enquêtes a 740 centres –échantillon-

- 92% ont de “bibliothèque” central
- 83% ont bibliothèques a la classe
- Superficie moyenne entre 55 m<sup>2</sup> et 92 m<sup>2</sup>
- Les 54% ont moins de 3.000 livres (70% est fiction)
- 35.8% informatisées



Bib. des lycées -  
Barcelona 2001



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



	Nº CENTROS	PORCENTAJE
<b>Disponen de biblioteca central</b>	<b>544</b>	<b>88,89 %</b>
Biblioteca central y de aula/departamento	427	
Biblioteca de aula coordinada con la central	210	
Biblioteca de aula independiente de la central	217	
Sólo biblioteca central	105	
NS/NC	12	
<b>No disponen de biblioteca central</b>	<b>21</b>	<b>3,43,%</b>
Sólo biblioteca de aula/departamento	<b>47</b>	<b>7,68 %</b>
<b>TOTAL</b>	<b>612</b>	<b>100 %</b>

Bib. de centres no  
universitaires – Pais  
Basc 2001



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## 2. Les Bibliothèques Scolaires dans le cadre législatif estatal

- Les bibliothèques scolaires sont explicitement exclues du Système Bibliothécaire, selon le Règlement de 1989.  
<http://www.fundaciongsr.es/documentos/leyes/sespanol.htm>
- En 1990, la Loi d'Ordre Général du Système Éducatif (LOGSE) prescrit un curriculum ouvert mais ne fait pas référence aux bibliothèques scolaires.  
<http://wwwo.mec.es/inf/comoinfo/e-1-4.htm>





Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## 2. Quelques initiatives depuis le cadre éducatif d'État (I)

- En 1994, dans le document « Centres éducatifs et qualité de l'enseignement » dans la mesure n<sup>o</sup>. 14 est fait référence au développement des bibliothèques scolaires.
- En 1996, le Centre de Développement du Curriculum élabore une série de documents sur le nouveau concept de bibliothèque écolier dans le contexte de la LOGSE.

<http://www.cnice.mecd.es/recursos2/bibliotecas/html/01documarco.htm>



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## 2. Quelques initiatives depuis le cadre éducatif d'État (II)

- Plan Pilote (1995-1996)
- Étude « Les bibliothèques scolaires en Espagne » (1995-1996)
- Plan d'Amélioration des Bibliothèques Scolaires (1997-2000)
- Plan de Promotion de la lecture (2000-2005)
- Loi de Qualité de l'Éducation (2002)
- Avant-Projet de la Loi Organique de l'Éducation (2005)



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## Avant-projet de la Loi Organique d'Éducation de 30 mars 2005, l'article 108 : Bibliothèques Scolaires

- Les centres disposeront des Bibliothèques Scolaires.
- L'élève accédera à l'information et d'autres recours.
- Ouvertes à la communauté éducative
- Des accords avec des municipalités pour son usage comme bibliothèques publiques

[http://www.mecd.es/files/Anteproyecto\\_Ley\\_Organica\\_Educacion.pdf](http://www.mecd.es/files/Anteproyecto_Ley_Organica_Educacion.pdf)



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



### 3. Les Bibliothèques Scolaires dans le niveaux des gouvernements autonome (les « régions »)

- Les Ministères d'un Gouvernement Autonome d'Éducation et/ou Culture ont des compétences pleines, mais dans aucune d'entre eux la Bibliothèque Scolaire ne s'est régulée pas.

Divers programmes sur la Bibliothèque Scolaire, se détache :

- « Plan Provincial sur des Bibliothèques Scolaires de Málaga ».
- Biscaie. Programme d'activités complémentaires et extrascolaires : Bibliothèques Scolaires



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



### 3. Les Bibliothèques Scolaires dans le niveaux des gouvernements autonome (les « régions »)

- En Catalogne, la réseau Centres de Ressources Pédagogiques


<http://www.xtec.es/sgfp/crp/index.htm>



# CRP Centres de Recursos Pedagògics


<b>Els CRP</b>
Què són?
La xarxa
<b>Gestió de recursos</b>
Catàleg general
Catàlegs específics
Recursos de l'entorn
Recursos en línia
Producció
<b>Dinàmica educativa</b>
Amb alumnes
Amb professorat
<b>Formació</b>
Pla de formació de zona
Formació Permanent
<b>Bústia dels CRP</b>

**ST Barcelona - ciutat**



**Tastets de lectura**  
Aquesta activitat pretén potenciar i dinamitzar la lectura d'una forma engrescadora, amb l'intercanvi d'opinions i les tecnologies de la informació.

**ST Baix Llobregat - Anoia**




**IV Centenari 'El Quixot'**. Recull de materials del Quixot que inclou una relació de webquests molt àmplia.

**ST Girona**




**Alumnes del Ripollès treballen les dites.** Recull de dites interpretades pels alumnes d'Educació Infantil i Primària i treballades en el seminari de Ripollès en Xarxa.

**ST Barcelona - comarques**




**Fira de l'estudiant i Exposició de Cicles Formatius**  
Espais d'informació i d'orientació acadèmica i professional pensat especialment per a l'alumnat de secundària

**ST Vallès Occidental**



**Grup de treball de Llengües estrangeres: Anglès**  
Vols conèixer els grups de treball de mestres d'anglès de la nostra comarca, qui són, què fan... mira, entra i veuràs.

**ST Lleida**



**Jornada d'experiències i recursos innovadors a les Terres de Lleida.** Espai comú, per a tots els ensenyants, per a compartir experiències, materials i punts de vista de treballs

**2005 Any internacional del llibre i de la lectura**



**Autors que celebren un centenari durant l'any 2005**

**Destacats**

- ♦ Banc de recursos: Competències en l'àmbit matemàtic
- ♦ El teatre com a recurs
- ♦ Recursos de ciències i tecnologia



#### 4. L'Alphabétisation en Information (formation a l'information)

- Depuis la décade des 90 il faut détachent les travaux de : Félix Benito Morales en « *éducation documentaire* ». Mónica Baró, Teresa Mañá et José Antonio Gómez en de formation des usagers.
- Études sur la utilisation des TIC en éducation :
  - mince intégration TIC comme moyen d'enseignement.
  - manque de formation du professorat.
  - absence de données sur l'usage de l'information



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## 5. Le présent avec la vision de futur :

- Que la future Loi d'Éducation développe Bibliothèques Scolaires
- Formation en l'usage de l'information enseignants et étudiants
- Comme en Europe se créent des objectifs éducatifs communs pour le Siècle XXI, il faut exiger la formation en information pour toute la Communauté Éducative.





Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## L'évaluation PISA – 2003- : quelque relation entre compréhension lectrice et formation à l'information?

Pour le rapport PISA, la compétence lectrice consisterait à la **compréhension et l'emploi de textes écrits et dans la réflexion personnelle** à partir d'eux afin de passer les buts propres, de développer la connaissance et les fonctionnalités personnelles et de participer à la société.



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



L'évaluation PISA – 2004 : quelque relation entre compréhension lectrice et formation a l'information?

### **Déclaration de Prague:**

La alphabétisation informationnel embrasse la connaissance des nécessités elles-mêmes et des problèmes avec l'information, et la **capacité pour identifier, trouver, évaluer, organiser et créer, utiliser et communiquer avec de l'efficacité l'information** pour affronter les problèmes ou les questions posées ; c'est un condition pour la participation efficace à la Société de l'Information ; et il fait partie du droit humain de base pour l'apprentissage tout au long de la vie tout.

... C'est alors que PISA<sup>+</sup> = Formation a l'information <sup>+</sup> ?

Lectura			
	Media	E.T.	S.
1	Finlandia	543 (1,6)	^
2	Corea	534 (3,1)	^
3	Canadá	528 (1,7)	^
4	Australia	525 (2,1)	^
5	Liechtenstein*	525 (3,6)	^
6	Nueva Zelanda	522 (2,5)	^
7	Irlanda	515 (2,6)	^
8	Suecia	514 (2,4)	^
9	Holanda	513 (2,9)	^
10	Hong Kong-China*	510 (3,7)	^
11	Bélgica	507 (2,6)	^
12	Noruega	500 (2,8)	^
	<i>Castilla y León</i>	499 (3,9)	^
13	Suiza	499 (3,3)	^
14	Japón	498 (3,9)	^
15	Macao-China*	498 (2,2)	^
	<i>País Vasco</i>	497 (2,9)	^
16	Polonia	497 (2,9)	^
17	Francia	496 (2,7)	^
18	Estados Unidos	495 (3,2)	^
19	Dinamarca	492 (2,8)	-
20	Islandia	492 (1,6)	^
21	Alemania	491 (3,4)	-
22	Austria	491 (3,8)	-
23	Letonia*	491 (3,7)	-

24	República Checa	489 (3,5)	-
	<i>Cataluña</i>	483 (4,5)	-
25	Hungría	482 (2,5)	-
26	España	481 (2,6)	-
27	Luxemburgo	479 (1,5)	-
28	Portugal	478 (3,7)	-
29	Italia	476 (3,0)	-
30	Grecia	472 (4,1)	-
31	Eslovaquia	469 (3,1)	-
32	Rusia*	442 (3,9)	v
33	Turquía	441 (5,8)	v
34	Uruguay*	434 (3,4)	v
35	Tailandia*	420 (2,8)	v
36	Serbia*	412 (3,6)	v
37	Brasil*	403 (4,6)	v
38	México	400 (4,1)	v
39	Indonesia*	382 (3,4)	v
40	Túnez*	375 (2,8)	v
<b>Promedio OCDE 494 (0,6)</b>			

E.T. Error típico

S. Significatividad de la diferencia con España

Los países con asterisco no son miembros de la OCDE



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



## 6. Conclusions

- Les écoles ont de bibliothèques scolaires
- Nous ne pouvons pas parler de « système » de b.s.
- La b.s. est, en grand partie, un appui a la matière de littérature ou langue
- Il faut former les citoyens en l'usage de la information dès l'école
- La bibliothèque scolaire doit participer de l'organisation du cours de toutes les matières (physique, sciences, histoire, etc.)
- Seulement dans un pédagogie « ouverte », la bibliothèque scolaire peut faire sa fonction



Col·legi Oficial  
de Bibliotecaris-  
Documentalistes  
de Catalunya



La formation à l'information, regards croisés en Europe

Merci !

Nice, 9 de Abril de 2005

María Jesús Rodríguez et Josep Vives